

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Beachten Sie die maximale Schneelast- und Windlastkapazität des Gewächshauses, überschreiten Sie diese Grenzen nicht, um strukturelle Schäden zu vermeiden.	Specify the maximum snow load and wind load capacity of the greenhouse and warn against exceeding these limits to avoid structural damage.	Indiquez la capacité maximale de charge de neige et de vent de la serre et mettez en garde contre le dépassement de ces limites pour éviter des dommages structurels.	Indicare la capacità massima di carico di neve e vento della serra e avvisare di non superare questi limiti per evitare danni strutturali.	Geef de maximale sneeuwbelasting en windbelasting van de kas aan en waarschuw voor overschrijding van deze limieten om structurele schade te voorkomen.	Indique la capacidad máxima de carga de nieve y viento del invernadero y advierta contra exceder estos límites para evitar daños estructurales.	Uveděte maximální zatížení skleníku sněhem a větrem a varujte před překročením těchto limitů, aby nedošlo k poškození konstrukce.	Navedite maksimalno opterećenje staklenika snijegom i vjetrom i upozorite da se ta ograničenja ne prekoračuju kako bi se izbjegla struktturna oštećenja.	Navedite maksimalno opterećenje staklenika snijegom i vjetrom i upozorite da se ta ograničenja ne prekoračuju kako bi se izbjegla struktturna oštećenja.	Tüntesse fel az üvegház maximális hő- és szélteher-kapacitását, és figyelmeztesse e határtétek túllépését a szerkezeti károsodások elkerülése érdekében.
Stellen Sie sicher, dass das Gewächshaus über ausreichende Belüftungsmöglichkeit verfügt, um eine Überhitzung im Sommer zu vermeiden und die Luftzirkulation für gesunde Pflanzen zu fördern.	Make sure the greenhouse has adequate ventilation to avoid overheating in the summer and promote air circulation for healthy plants.	Assurez-vous que la serre dispose d'options de ventilation adéquates pour éviter la surchauffe en été et favoriser la circulation de l'air pour des plantes saines.	Assicurati che la serra disponga di adeguate opzioni di ventilazione per prevenire il surriscaldamento in estate e favorire la circolazione dell'aria per piante sane.	Zorg ervoor dat de kas voldoende ventilatiemogelijkheden heeft om oververhitting in de zomer te voorkomen en de luchtcirculatie voor gezonde planten te bevorderen.	Asegúrese de que el invernadero tenga opciones de ventilación adecuadas para evitar el sobrecaleamiento en el verano y promover la circulación de aire para plantas sanas.	Ujistěte se, že skleník má dostatečné možnosti větrání, abyste zabránili přehřívání v létě a podpořili cirkulaci vzduchu pro zdravé rostliny.	Provjerite ima li staklenik odgovarajuće mogućnosti ventilacije kako biste sprječili pregrijavanje ljeti i posjećili cirkulaciju zraka za zdrave biljke.	Provjerite ima li staklenik odgovarajuće mogućnosti ventilacije kako biste sprječili pregrijavanje ljeti i posjećili cirkulaciju zraka za zdrave biljke.	Győződjön meg arról, hogy az üvegház megfelelő szellőztetési lehetőséggel rendelkezik, hogy megakadályozza a nyári túlmelegedést, és elősegítse az egészséges növények légáramlását.
Bei Standorten mit hohem Risiko für Erdbeben oder Stürme sollten zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen ergriffen werden, um das Gewächshaus vor Schäden zu schützen.	In locations with a high risk of earthquakes or storms, additional safety measures should be taken to protect the greenhouse from damage.	Pour les endroits présentant un risque élevé de tempête, tremblements de terre ou de tempêtes, des mesures de sécurité supplémentaires doivent être prises pour protéger la serre des dommages.	Per i luoghi ad alto rischio di terremoti o tempesta, dovrebbero essere adottate misure di sicurezza aggiuntive per proteggere la serra da eventuali danni.	Voor locaties met een hoog risico op aardbevingen of stormen moeten aanvullende veiligheidsmaatregelen worden genomen om de kas tegen schade te beschermen.	Para lugares con alto riesgo de terremotos o tormentas, se deben tomar medidas de seguridad adicionales para proteger el invernadero de daños.	místeck s vysokým rizikom zemětřesení nebo bouří by měla být přijata další bezpečnostní opatření, aby byl skleník chráněn před poškozením.	Za mjesta s visokim rizikom od potresa ili oluje potrebo je poduzeti dodatne sigurnosne mjere za zaštitu staklenika od oštećenja.	Za mjesta s visokim rizikom od potresa ili oluje potrebo je poduzeti dodatne sigurnosne mjere za zaštitu staklenika od oštećenja.	Azon helyeken, ahol nagy a földrengés vagy vihar kockázata, további biztonsági intézkedésekkel tenni az üvegház károsodásának elkerülése érdekében.
Wenn das Gewächshaus mit Sicherheitsglas ausgestattet ist, sollte darauf hingewiesen werden, dass trotzdem Vorsicht geboten ist, da Glasbruch Verletzungen verursachen kann.	If the greenhouse is equipped with safety glass, it should be pointed out that caution must still be exercised as glass breakage can cause injury.	Si la serre est équipée de verre de sécurité, il convient de noter que la prudence est tout de même de mise car les bris de verre peuvent provoquer des blessures.	Se la serra è dotata di vetro di sicurezza, è necessario tenere presente che è comunque necessaria cautela poiché i vetri rotti possono causare lesioni.	Als de kas is voorzien van veiligheidsglas, moet er rekening mee worden gehouden dat voorzichtigheid nog steeds geboden is, omdat gebroken glas letsel kan veroorzaken.	Si el invernadero está equipado con vidrio de seguridad, se debe tener en cuenta que aún se requiere precaución ya que el vidrio roto puede causar lesiones.	Pokud je skleník vybaven bezpečnostním sklem, je třeba poznamenat, že je stále zapotřebí opatrnosti, protože rozbité sklo může způsobit zranění.	Ako je staklenik opremljen sigurnosnim staklom, treba imati na umu da je ipak potreban oprez jer razbijeno staklo može uzrokovati ozljede.	Ako je staklenik opremljen sigurnosnim staklom, treba imati na umu da je ipak potreban oprez jer razbijeno staklo može uzrokovati ozljede.	Ha az üvegház biztonsági üveggel van felszerelve, meg kell jegyezni, hogy továbbra is óvatosság szükséges, mivel a törött üveg sérülést okozhat.